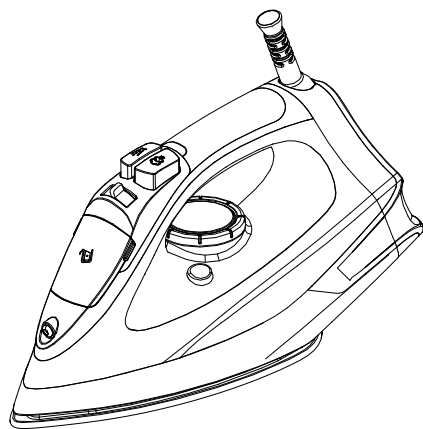


# ISTRUZIONI FUNZIONALITÀ COMPLETA

## FERRO A VAPORE

ES2376\_01/ES2376A\_01 220-240V 1650-1960W

ES2376\_02/ES2376A\_02 220-240V 1830-2200W



Cuori Electrical Appliances (Group) Co., Ltd.

**N.48, Via Sviluppo, contea di Zhouxiang, città di Cixi, Provincia di Zhejiang, CAP: 315324, Repubblica popolare cinese**

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si usa il ferro da stiro, devono sempre essere rispettate le precauzioni di sicurezza fondamentali, incluse le seguenti

### **LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO**

1. Usare il ferro solo per la sua destinazione d'uso.
2. Per proteggere da un rischio di scossa elettrica, non immergere il ferro in acqua o altri liquidi.
3. Prima di collegare o scollegare dalla presa, il ferro deve essere sempre girato a "Off". Non dare uno strattone mai al cavo per scollegarlo dalla presa; invece, afferrare la spina e tirare per scollegare.
4. Non lasciare che il cavo tocchi le superfici calde. Lasciare raffreddare completamente il ferro prima di mettere via. Avvolgere il cavo largamente attorno al ferro durante lo stoccaggio.
5. Scollegare sempre il ferro dalla presa elettrica quando si riempie con acqua o si svuota e quando non è in uso.
6. Non operare il ferro con un cavo danneggiato o se il ferro è stato caduto o danneggiato. Per evitare il rischio di scossa elettrica, non smontare il ferro, prenderlo ad un tecnico qualificato per l'esame e la riparazione. Il riassettaggio non corretto può causare un rischio di scossa elettrica quando viene usato il ferro.
7. È necessaria una stretta supervisione per qualsiasi apparecchio usato da o vicino ai bambini. Non lasciare il ferro incustodito mentre è collegato o su un'asse da stiro.
8. Ustioni possono verificarsi dal toccare parti del metallo caldo, acqua calda o vapore. Usare con cautela quando girare un ferro a vapore a testa in giù - potrebbe esserci acqua calda nel serbatoio.
9. Se l'indicatore di malfunzionamento si accende, l'apparecchio non funziona normalmente. Scollegare l'alimentazione elettrica e farlo riparare da personale qualificato.

## ISTRUZIONI SPECIALI

1. Per evitare un sovraccarico del circuito, non usare un altro apparecchio ad alta potenza sullo stesso circuito.
2. Se un cavo di prolunga è necessario, usare un cavo da 10 ampere. I cavi nominali per meno amperaggio potrebbero surriscaldarsi. Occorre prestare attenzione a disporre il cavo in modo che non possa essere tirato o inciampato.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### Più specificamente:

**NON** lasciare che i bambini o le persone non istruite usino l'apparecchio senza sorveglianza.

**MAI** immergere mai il ferro, il cavo o la spina in qualsiasi liquido.

**NON** lasciare che il ferro caldo tocchi tessuti o superfici molto infiammabili.

**NON** lasciare l'apparecchio inutilmente collegato. Scollegare la spina dalla rete quando l'apparecchio non viene usato.

**NON** toccare mai l'apparecchio con mani bagnate o umide.

**NON** usare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per tirare la spina dalla presa.

**NON** lasciare l'apparecchio esposto al tempo (pioggia, sole, ecc.).

**NON** lasciare il ferro senza supervisione quando è collegato all'alimentatore.

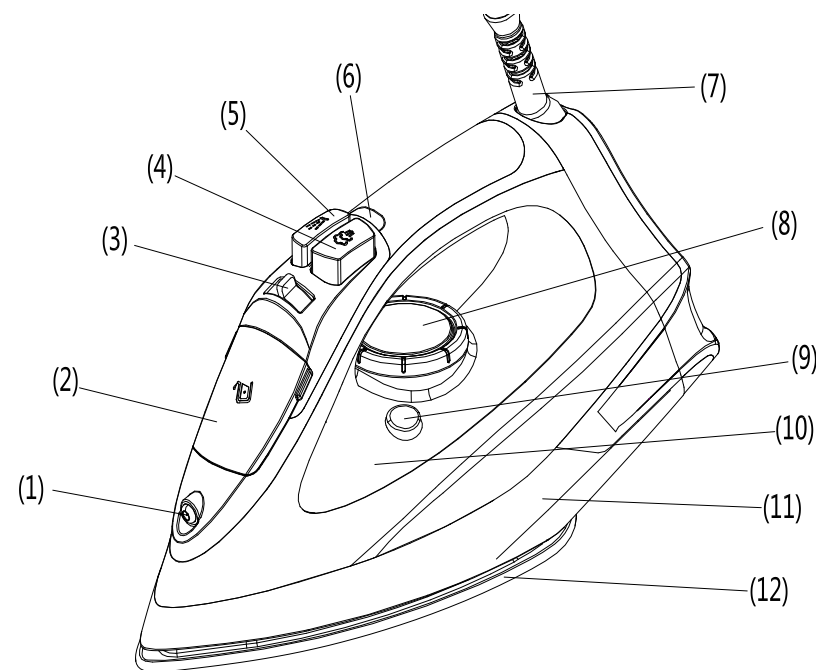
**NON** riempire il serbatoio con acqua prima di rimuovere la spina dalla presa.

#### ATTENZIONE!

**Non usare additivi chimici, sostanze profumate o decalcificatori. Il mancato rispetto dei suddetti regolamenti comporta la perdita di garanzia.**

### DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| (1). Organo di spruzzo      | (2). Coperchio di riempimento    |
| (3). Pulsante del vapore    | (4). Pulsante di colpo di vapore |
| (5). Pulsante di spruzzo    | (6). Paralume                    |
| (7). Boccola del cavo       | (8). Manopola termostatica       |
| (9). Pulsante d'autopulizia | (10). Serbatoio d'acqua          |
| (11). Gonna di plastica     | (12). Piastra                    |



## SISTEMA ANTI-CALC

Un filtro della resina speciale all'interno del serbatoio d'acqua ammorbidisce l'acqua e impedisce l'accumulo di scala nella piastra. Il filtro della resina è permanente e non ha bisogno di sostituire.

**Si prega di notare:**

**Usare solo acqua di rubinetto. L'acqua distillata e/demineralizzata rende il sistema anti-calc "Zero-Calc" inefficace modificando le sue caratteristiche fisico-chimiche.**

**Non usare additivi chimici, sostanze profumate o decalcificatori. Il mancato rispetto dei suddetti regolamenti comporta la perdita di garanzia.**

## SYSTEMA ANTIGOCCIA

Con il sistema antigoccia, è perfettamente possibile stirare anche i tessuti più delicati.

Sostituire sempre questi tessuti a basse temperature. La piastra può raffreddarsi al punto in cui non esce più vapore, ma piuttosto gocce di acqua bollente che possono lasciare segni o macchie. In questi casi, il sistema antigoccia si attiva automaticamente per prevenire la vaporizzazione, in modo da poter stirare i tessuti più delicati senza il rischio di rovinarli o di colorarli.

## SPEGNIMENTO AUTOMATICO (SOLO ES2332-01 ES2332-02)

Il dispositivo di spegnimento automatico scatta dopo che il ferro è stato lasciato per circa otto minuti in posizione verticale o non usato per circa trenta secondi in posizione orizzontale. La luce accende per indicare che l'interruzione è scattata. Non appena si sposta il ferro, il dispositivo si spegne e il ferro inizia a funzionare nuovamente.

## ISTRUZIONI GENERALI

Quando si usa il ferro per la prima volta, si può notare una leggera emissione di fumo e ascoltare alcuni suoni fatti dalle plastiche in espansione. Questo è abbastanza normale e si ferma dopo un breve periodo di tempo. Si consiglia inoltre di passare il ferro sopra un panno ordinario prima di usarlo per la prima volta.

## PREPARAZIONI

Ammorbidire la biancheria da stirare in base ai simboli internazionali dell'etichetta dell'indumento o, se manca questo, secondo il tipo di tessuto.

ETICHETTA D'INDUMENTO	TIPO DI TESSUTO	REGOLAZIONE DEL TERMOSTATO
	sintetico	• bassa temperatura
	seta - lana	•• media temperatura
	cotone - lino	••• alta temperatura
	Tessuto di non essere stirato	

Inizia la stiratura degli indumenti che richiedono una bassa temperatura.

Ciò riduce i tempi di attesa (il ferro richiede meno tempo per riscaldarsi rispetto a raffreddarsi) ed elimina il rischio di bruciare il tessuto.

## STIRATURA A VAPORE

### Riempire il serbatoio

- Controllare che la spina sia scollegata dalla presa.
- Spostare il selettore del vapore (3) a "0" [Fig. 1].
- Aprire il coperchio (2).
- Sollevare la punta del ferro per aiutare l'acqua ad entrare nell'apertura senza traboccare.
- Versare lentamente l'acqua nel serbatoio usando la misura particolare (12) e fare attenzione a non superare il livello massimo (circa 260ml) indicato con "MAX" sul serbatoio [Fig. 2].
- Chiudere il coperchio (2).

### **Selezionare la temperatura.**

- Mettere il ferro in una posizione verticale.
- Mettere la spina nella presa.
- Regolare la manopola del termostato (9) in base al simbolo internazionale sull'etichetta dell'indumento [Fig. 3]. La luce di controllo della temperatura della piastra (8) indica che il ferro si sta riscaldando. Attendere fino a quando la luce di controllo della temperatura della piastra si spenga prima di stirare.

**Attenzione:** *durante la stiratura, la luce di controllo della temperatura della piastra (8) si accende ad intervalli, indicando che la temperatura selezionata è mantenuta. Se si abbassa la temperatura del termostato dopo la stiratura ad un'alta temperatura, non iniziare a stirare fino a quando si accende la luce di controllo della temperatura della piastra.*

### **Selezionare il vapore.**

La quantità di vapore è regolata dal selettore del vapore (3).

- Spostare il selettore del vapore in una posizione tra minimo e massimo a seconda della quantità di vapore richiesta e della temperatura selezionata [Fig. 1].

**Attenzione:** *il ferro emette vapore continuamente solo se si tiene il ferro orizzontalmente. È possibile arrestare il vapore continuo posizionando il ferro in una posizione verticale o spostando il selettore del vapore su "0". Come indicato sulla manopola del termostato (9) e nella tavola iniziale, è possibile usare solo il vapore alle temperature più alte. Se la temperatura selezionata è troppo bassa, l'acqua può gocciolare sulla piastra.*

### **Selezionare il colpo di vapore e il vapore durante la stiratura verticale.**

Premere il pulsante di colpo di vapore (4) per generare un forte scoppio di vapore che può penetrare nei tessuti e lisciare le pieghe più difficili e dure. Attendere alcuni secondi prima di premere nuovamente [Fig. 4].

By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.)

Premendo contemporaneamente il pulsante di colpo di vapore ad intervalli, è possibile anche stirare verticalmente (tende, capi appesi, ecc.) [Fig. 5].

**Attenzione:** *la funzione di colpo di vapore può essere usato solo ad alte temperature.*

*Interrompere l'emissione quando la luce di controllo della temperatura della piastra (8) si accende, che inizia la stiratura nuovamente solo dopo che la luce è spenta.*

### **STIRATURA A SECCO**

Per stirare senza vapore, seguire le istruzioni nella sezione "stiratura a vapore", lasciando il selettore del vapore (3) in posizione "0".

#### **Funzione di spruzzo**

Assicurare che vi sia acqua nel serbatoio. Premere lentamente il pulsante di spruzzo (5) (per uno spruzzo denso) o rapidamente (per uno spruzzo vaporizzato) [Fig. 6].

**Attenzione:** *per i tessuti delicati, si consiglia di inumidire il tessuto in anticipo usando la funzione di spruzzo (5) o mettere un panno umido tra il ferro e il tessuto. Per evitare macchie, non usare lo spruzzo su tessuti di seta o sintetici.*

### **PULIZIA**

**Si prega di notare: prima di pulire il ferro in qualsiasi modo, assicurare che la spina non è collegata alla presa.**

Eventuali depositi, residui di amido o dimensione lasciati sulla piastra possono essere rimossi usando un panno umido o un detersivo liquido non abrasivo.

Evitare di graffiare la piastra con lana d'acciaio o oggetti metallici.

Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e poi asciugate con un panno asciutto.

### **AUTOPULIZIA**

La caratteristica di autopulizia si pulisce all'interno della piastra, rimuovendo le impurità. Si consiglia di usarla ogni 10-15 giorni.

Indicazioni:

- Riempire il serbatoio fino al livello massimo indicato e impostare il selettore del vapore (3) a "0".
- Mettere la manopola del termostato (9) alla temperatura massima e attendere che la luce (8) si spenga.
- Estrarre la spina dalla presa e tenere il ferro orizzontalmente sopra il lavandino.

- Tenere premuto il pulsante di pulizia (10) fino a quando tutta l'acqua bollente, il vapore e le impurità escono [Fig. 7].
- Quando la piastra è stata raffreddata, è possibile pulirla con un panno umido.

### COME METTERLO VIA

- Scollegare la spina del ferro dalla presa.
- Svuotare il serbatoio girando il ferro a testa in giù e agitandolo delicatamente.
- Lasciare raffreddare completamente il ferro.
- Riavvitare il cavo di alimentazione con il riavvolgimento [Fig. 8].
- Mettere sempre il ferro in una posizione verticale.

### SUGGERIMENTI PER UNA BUONA STIRATURA

Si consiglia di usare le temperature più basse con tessuti con finiture inusuali (paillettes, ricami, sciacquate, ecc.).

Se il tessuto è miscelato (ad esempio 40% di cotone e 60% di materiali sintetici), impostare il termostato alla temperatura della fibra che richiede la temperatura più bassa.

Se non si conosce la composizione del tessuto, determina la temperatura adatta provando su un angolo nascosto dell'indumento. Inizia con una temperatura bassa e aumentarla gradualmente fino a raggiungere la temperatura ideale.

Non piegare mai le aree con tracce di sudorazione o altri segni: il calore della lastra fissa le macchie sul tessuto, rendendole inutilizzabili.

La dimensione è più efficace se si usa un ferro da stiro a secco a temperatura moderata: il calore in eccesso brucia con il rischio di formazione di un segno giallo.

Per evitare la marcatura di seta, lana o indumenti sintetici lucidi, li stirare dentro e fuori.

Per evitare la marcatura vesti di velluto lucido, ferro da stiro in una direzione (a seguito della fibra) e non premere verso il basso sul ferro.

Il più pesante la lavatrice è caricata, i più indumenti escono piegati. Ciò avviene anche quando le giri di asciugatura della rotazione sono molto alte.

Molti tessuti sono più facili da stirare, se non sono completamente asciutti. Ad esempio, la seta dovrebbe sempre essere stirato umido.

### ATTENZIONE!

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da personale analogamente qualificato per evitare un rischio.

- Quest'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

这里没有漏一段，英文原文分割为两段，实际是一段来的。我把两段合起来了。

- I bambini devono essere sorvegliati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.

- Il ferro non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato alla rete di alimentazione.

- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima che il serbatoio d'acqua sia riempito d'acqua.


- Il ferro deve essere usato e riposato su una superficie stabile.

- Quando si posiziona il ferro sul suo supporto, assicura che la superficie su cui sia posizionato il supporto sia stabile.

- Il ferro non deve essere usato se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se sta perdendo.

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore ai 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

- Tenere il ferro e il cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore ai 8 anni quando è energizzato o raffreddato.

Corretto smaltimento del prodotto	
	Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire eventuali danni all'ambiente o alla salute umana da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il tuo dispositivo usato, usare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

